



European Museum of the Year Award

THE WINNERS | 2020

Prix européen du musée de l'année

LES LAURÉATS | 2020

European Museum of the Year Award

THE WINNERS | 2020

Prix européen du musée de l'année

LAURÉATS | 2020

European Museum of the Year Award

I started my museum career not long after EMYA was founded, in 1983, a time when museums were used by lazy media as a by-word for boredom, dust, and death. The 1980s were also, at least in the United Kingdom, a time when the death of museums was widely predicted – they would be replaced by digital services, outcompeted by commercial attractions and by other priorities for public investment. Museums now appear in the media more frequently as the dynamic and relevant institutions we know them to be. And museum issues – the ethics of sponsorship, decolonisation, and restitution, the relationship with governments, their role in social issues such as public health – are mainstream news, not just specialist concerns. The museums that have been recognised this year reflect the capacity of this allegedly staid institution to adapt, innovate, and find new ways to serve society, often outpacing assumptions and definitions that had seem fixed for so long.

The main EMYA award this year went to a museum that engages with the most profound issues of our time, starting not from a collection but from their community. Most museums now have a better understanding of their visitors than ever before, through surveys, focus groups, and co-curation projects. Stapferhaus goes a step further and bases its exhibitions on rigorous research into its people's perception of and questions about major issues, and what this tells us about the complex and

contradictory nature of the strange species known as humans. Stapferhaus does not have a collection of objects; it is driven by ideas and its capacity to engage with people, so some may even question whether it is a museum at all. Perhaps the ideas, research processes, and the experiences Stapferhaus creates in its exhibitions can be understood as intangible heritage. Its collection is a practice of understanding, which redefines museum "learning" from "absorbing information" or even "exploring cultural identity" to seeing oneself and the world in a new way.

At a time when fakery is prevalent in the public sphere, and when political forces seek to define citizenship and belonging as requiring adherence to a selective narrative of national pride, a number of museums have been recognised for demonstrating that democratic citizenship is about combining a commitment to one's community with honesty about its past. The Museum of Secret Surveillance "House of Leaves" in Albania won the Council of Europe Museum Prize for the way in which it serves as a memorial, and perhaps above all – in the heart of Tirana – a witness to the pain of unresolved issues from the recent past. It makes a powerful statement about the nature of active citizenship in protecting democratic values and transparent institutions.

The House of Austrian History was awarded the Kenneth Hudson Award because it tackled

Prix européen du Musée de l'année (EMYA)

J'ai débuté ma carrière dans les musées en 1983, peu après la fondation du Prix européen du Musée de l'année (EMYA), une époque où les médias utilisaient par paresse le mot « musée » comme synonyme d'ennui, de poussière et de mort. Les années 1980 furent également, du moins au Royaume-Uni, une période au cours de laquelle la disparition des musées était largement annoncée – ils seraient remplacés par des services numériques, supplantés par des attractions commerciales et autres investissements publics prioritaires. Mais désormais, les musées sont plus souvent présentés dans les médias comme des institutions dynamiques et pertinentes, telles que nous les connaissons aujourd'hui. Et les questions muséales – le mécénat éthique, la décolonisation et la restitution, les relations avec les pouvoirs publics, le rôle social du musée, notamment en matière de santé publique –, ne sont plus réservées à un cénacle de spécialistes, mais font aujourd'hui partie intégrante de l'actualité médiatique. Les musées qui ont été distingués cette année-ci reflètent la capacité de cette institution prétendument guidée à s'adapter, innover et trouver de nouvelles façons de servir la société, s'affranchissant le plus souvent de pré-supposés et définitions qui paraissaient figés à jamais.

Le prix principal salue un musée qui se met à l'écoute des questions les plus fondamentales de notre temps, et dont le programme ne trouve pas son origine dans une collection, mais dans la communauté. Plus que jamais auparavant, la plupart des musées disposent désormais d'une meilleure compréhension de leur public grâce à des

enquêtes, à des groupes de réflexion et projets de co-commissariat d'exposition. Le Stapferhaus franchit une étape supplémentaire, en appuyant ses expositions sur des études rigoureuses de la perception par la population des grandes questions, et de ce qu'elles nous apprennent sur la nature complexe et contradictoire de cette étrange espèce qu'on appelle l'être humain. Le Stapferhaus n'a pas une collection d'objets : son action est motivée par des idées et sa capacité à nouer le dialogue avec le public, au point que l'on pourrait même se demander s'il s'agit bien d'un musée. Peut-être que les idées et les recherches poursuivies par le Stapferhaus, ce que ses expositions offrent au visiteur comme expériences, pourraient être comprises comme relevant du patrimoine immatériel. Sa collection, c'est une pratique de la compréhension, qui redéfinit l'apport « apprentissage » du musée, allant au-delà de l'« assimilation de l'information », voire de l'« exploration de l'identité culturelle », pour inviter le public à renouveler le point de vue qu'il porte sur lui-même et le monde.

En notre époque où infox et falsifications prévalent dans le domaine public, et où des forces politiques cherchent à définir la citoyenneté et l'appartenance comme nécessitant une adhésion à un récit discriminant de la fierté nationale, nombre de musées ont été distingués parce qu'ils affirment que la raison d'être de la citoyenneté démocratique, c'est associer à un engagement envers sa communauté une évocation honnête de son passé. Le Prix du Musée du Conseil de

that country's difficult past. It resists the lure of a romanticised view of the Habsburg Imperial past, by starting in 1918, with the foundation of the Austrian Republic. But it also eschews hand-wringing apology – it is simply honest about Austrian history and identity.

The Silletto Prize also recognises community and citizenship, but in a more grassroots way – the creation of museums by and with volunteers and the direct involvement of local people. Throughout the process of creating 14 Henrietta Street, Dublin, Ireland, local community consultation and gathering an oral history collection have played a large part in the formation of the visitor experience, ensuring both authenticity and "public quality".

4

Special Commendations are given by the jury to honour museums that have achieved excellence in one particular domain but that also reflect the range and innovativeness of museums.

Museums of modern art are often seen as the coolest members of the museum family – both in terms of being glamorous, but also of being somewhat aloof. It is therefore a great tribute to the MO Museum of Art, Vilnius, Lithuania that it has been awarded the Portimao Museum Prize, which is conferred on the friendliest, most welcoming museum. Created by a private foundation with a strong basis in collections and research, MO has consciously set out to lower the barriers to contemporary art for the widest possible audience.

One of the great issues of our time is the sustainability of life on our planet, which has

long been recognised by Meyvaert sponsorship of a Special Commendation in this field. To further emphasise its importance, a new award has been created – the Meyvaert Museum Prize for Sustainability. The first winner is the Wadden Sea Centre. It is dedicated to interpreting, not spectacular nature reserves with dramatic mountains, but coastal mudflats. The centre not only evokes the fascinating patterns of life in this ecosystem, but does so in way that combines insight, wonder, and poetic inspiration.

Uchma, a small village along a bank of the Volga River, 300km north of Moscow, is the work of two individuals, who have collected and restored not just objects but entire buildings and the memories of people who lived in them. Vasily Smirnov and Elena Naumova live on the museum site and welcome visitors in person. This is a creative, idiosyncratic museum, which interprets the recent past in exhibitions like Grannies about Love, which explores major historical change through its impact on everyday life.

Bokrijk Museum in Lemburg, Belgium is an excellent example of how an open-air museum can look to the future and enhance the value of its tangible and intangible heritage in the most imaginative, playful, high-quality way.

The Tropenmuseum, one of Europe's great ethnographic museums, has embraced the project of decolonisation, as it reflects critically on its own history, examines the afterlife of colonisation in the present, and evolves from an ethnographic museum to museum of world cultures, not only elsewhere on the globe, but also in Amsterdam.

l'Europe a été décerné au Musée national de la surveillance secrète « Maison des feuilles » (Tirana, Albanie), pour sa fonction mémorielle, et peut-être avant tout, pour être le témoin, au cœur de Tirana, de la douleur que suscitent des questions non résolues issues d'un passé récent. Il expose avec force la nature de la citoyenneté active en matière de protection des valeurs démocratiques et de transparence institutionnelle.

Saluée par le Prix Kenneth Hudson, la Maison de l'histoire d'Autriche aborde le difficile passé de ce pays, en résistant aux séductions d'une vision romantique de l'histoire impériale des Habsbourg, mais en commençant par l'année 1918 et la fondation de la république d'Autriche. Évitant les apologies explorées, il évoque avec une honnêteté foncière l'histoire et l'identité autrichiennes.

Le prix Silletto distingue également la communauté et la citoyenneté, mais d'une manière plus locale : la création de musées par et avec des bénévoles et l'implication directe de la population locale. Durant toute la phase d'élaboration du 14 Henrietta Street, Dublin, Irlande, la consultation de la communauté locale et le recueil de l'histoire orale ont joué un rôle essentiel dans la définition de la visite du musée, tout en garantissant à la fois l'authenticité et la « qualité publique ».

Des mentions spéciales sont décernées par le jury pour honorer des musées ayant atteint l'excellence dans un domaine particulier et reflétant la diversité et la capacité d'innovation des musées.

Les musées d'art moderne sont souvent considérés comme les plus sympathiques des membres de la famille des musées, à la fois pour leur aspect glamour et leur caractère quelque peu distant. Par conséquent, le prix du musée Portimão, qui est attribué à l'établissement le plus convivial et accueillant, représente un

hommage considérable adressé au MO Museum de Vilnius, Lituanie. Créé par une fondation privée ayant une solide expérience en matière de constitution de collection et de recherche documentaire, MO Museum a délibérément réduit tous les obstacles pouvant s'interposer entre le public le plus large possible et l'art contemporain.

La pérennité de la vie sur notre planète représente l'une des questions cruciales de notre époque, ce que distingue la mention attribuée en ce domaine grâce au mécénat de l'entreprise Meyvaert. Pour souligner son importance, un nouveau prix a été créé, le Prix Meyvaert du musée pour le développement durable. Le premier lauréat est le Centre de la mer des Wadden. Celui-ci se consacre à l'interprétation non de réserves naturelles spectaculaires défendues par de puissantes montagnes, mais de vasières côtières. Le centre évoque les fascinantes formes de vie dans cet écosystème, en associant à l'information l'émerveillement et l'inspiration poétique.

5

Uchma, petit village niché sur une rive de la Volga, à 300 km au nord de Moscou, est l'œuvre de deux particuliers qui ont collecté et restauré non seulement des objets, mais aussi des bâtiments entiers et le souvenir de celles et ceux qui y ont vécu. Vasily Smirnov et Elena Naumova résident sur le site du musée et accueillent personnellement le visiteur. C'est un musée créatif, très particulier, qui propose des interprétations du passé récent par des expositions comme « L'amour selon les grands-mères », qui sonde les évolutions historiques majeures à travers leur impact sur la vie quotidienne.

Le Tropenmuseum, l'un des plus grands musées ethnographiques d'Europe, adhère au projet de

The Hof van Busleyden, Mechelen, Belgium is a Burgundian city palace, where humanists like Erasmus and Thomas Moore stayed. The refurbishment not only provides excellent interpretation of humanist principles in historical terms, but also translates them into action to support civic dialogue and "deep democracy", notably in "The Ground of Things" project, which engages thousands of people in creating a new vision for the future of Mechelen.

The Town-Island Museum of Sviyazhsk is set in a small rural community about 40 kilometres from Kazan where the Volga and Sviyaga rivers meet. The Special Commendation is given not just for its excellent interpretation and innovative conservation work, but for the museum's involvement in every aspect of island life, building bridges with different communities, and inspiring the preservation of other forms of heritage, tangible and intangible.

In the final phase of its refurbishment, the National Museum Scotland, Edinburgh, United Kingdom opened 13 new galleries devoted to decorative art, design, fashion, science and technology, East Asia, Egypt, and ceramics. The elegant displays make dynamic and engaging connections between the visitors and the collections, by adding interactive elements and multi-perspective views. The Special Commendation is given for completing the transformation of this great encyclopaedic museum into a family-friendly visitor attraction.

The Troy Museum in Çanakkale, Turkey interprets the archaeological site of Troy in a new building that is beautiful and poetic, linking the inside with the site – and with the light outside.

The local community is deeply involved, and the museum is exceptionally welcoming. The exhibition finishes, not with Troy, but with repatriation (the Schliemann horde) and Gallipoli. The painful reality of Gallipoli is contrasted with the aestheticised version of the Trojan War we have inherited. The museum is awarded a Special Commendation both for its poetic displays and for going beyond traditional archaeology to engage with its community and with contemporary issues.

M9 – Museum of the 20th Century has been rightly praised and recognised for its innovative use of technology: but is equally innovative in focusing on the 20th century, rather than on more distant and less controversial periods; in its creation by a private foundation; and in its deployment of the museum as an instrument of urban regeneration away from the historic tourist district.

All of these museums attest that truly confident and optimistic democratic citizenship cannot be based on denial.

■ **Mark O'Neill**
Chair, EMYA Jury

décolonisation en abordant sous un point de vue critique sa propre histoire, en examinant les conséquences de la colonisation à l'époque actuelle, devenant ainsi un musée des cultures du monde au plan international, mais aussi des cultures qui se côtoient localement à Amsterdam.

Le Museum Hof van Busleyden, à Malines, Belgique, est un hôtel particulier bourgeois que fréquentaient de grands humanistes comme Érasme de Rotterdam et Thomas More. La rénovation non seulement s'est attachée à articuler une remarquable interprétation historique des principes humanistes, mais les traduit également en action visant à soutenir le dialogue civique et la « démocratie développée », notamment dans le cadre du projet « The Ground of Things » (« Le fondement des choses ») qui mobilise des milliers de personnes à la conception de nouvelles perspectives pour l'avenir de Malines.

Le musée de l'île-village de Svijsk est installé dans une petite commune rurale située à une quarantaine de kilomètres de Kazan, au confluent de la Sviaga et de la Volga. La Mention spéciale lui est accordée non seulement pour son excellente interprétation et son travail novateur en matière de conservation, mais aussi pour son implication dans l'ensemble des aspects de la vie de l'île, jetant des ponts avec différentes communautés et inspirant la conservation d'autres formes de patrimoine matériel et immatériel.

Après l'achèvement de la phase finale des travaux de rénovation, le National Museum of Scotland, Édimbourg, Royaume-Uni, a ouvert treize nouvelles galeries consacrées aux arts décoratifs, au design, à la mode, aux sciences et technologie, à l'Extrême-Orient, à l'Égypte et aux céramiques. Les élégantes présentations nouent des relations dynamiques et stimulantes entre visiteurs et collections,

les complétant par des vitrines interactives et des points de vue pluri-perspectivistes. La Mention spéciale est accordée à la métamorphose de ce vaste musée encyclopédique en une attraction familiale pour les visiteurs.

Le musée de Troie, à Çanakkale, Turquie, offre une interprétation du site archéologique de Troie dans un bâtiment contemporain, aussi beau que poétique, relié, à l'intérieur, au site et, à l'extérieur, à la lumière. La communauté locale est profondément impliquée et le musée est exceptionnellement accueillant. L'exposition s'achève non sur Troie, mais sur le rapatriement (le Trésor de Priam mis au jour par Schliemann) et Gallipoli. La douloureuse réalité de Gallipoli s'oppose à la version esthétisante de Troie telle que nous en avons hérité. Le musée est salué par une Mention spéciale à la fois pour le caractère poétique de ses présentations et pour avoir su dépasser le cadre de l'archéologie traditionnelle en nouant le dialogue avec la population locale tout en se préoccupant de questions contemporaines.

Le musée M9 - musée du XX^e siècle a été à juste titre salué et distingué pour son recours innovant à la technologie, mais il fait tout autant œuvre de novateur en focalisant son attention sur le XX^e siècle, non sur des périodes plus lointaines et moins controversées, et parce que, créé par une fondation privée, il déploie le concept de musée comme instrument de régénération urbaine à l'écart des zones touristiques historiques. Ces musées attestent tous qu'une citoyenneté démocratique véritablement confiante et optimiste ne peut se fonder sur le déni.

■ **Mark O'Neill**
Président, jury EMYA

The EMYA Jury 2020

Le jury de l'EMYA 2020

■ **Mark O'Neill**, United Kingdom (Chair – until December 2020)
Associate Professor, College of Arts, University of Glasgow

■ **Kimmo Antila**, Finland
Director, Finnish Postal Museum, Tampere

■ **Christophe Dufour**, Switzerland
Former Director, Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel

■ **Metka Fujs**, Slovenia
Historian, museum advisor, Director, Pomurje Museum Murska Sobota

■ **José Gameiro**, Portugal
Founder and Scientific Director, Museum of Portimão

■ **Mikhail Gnedovsky**, Russian Federation
Leading Analyst, Mosgortur – City of Moscow Museum Development Agency

■ **Barbara Kirshenblatt-Gimblett**, Poland
Ronald S. Lauder Chief Curator, Core Exhibition, POLIN, Museum of the History of Polish Jews, Warsaw

■ **Linda Mol**, The Netherlands
Senior Museum Consultant

■ **Marlen Mouliou**, Greece (Chair – from December 2020)
Professor of Museology, National and Kapodistrian University of Athens

■ **Adriana Munoz**, Sweden
Curator, National Museums of World Culture, Gothenburg

■ **Joan Roca i Albert**, Spain
Director, Barcelona City History Museum (MUHBA)

■ **Dina Sorokina**, Russia
Director, Boris Yeltsin Presidential Museum Yekaterinburg

■ **Mark O'Neill**, Royaume-Uni (Président jusqu'en décembre 2020) : professeur associé, College of Arts, Université de Glasgow

■ **Kimmo Antila**, Finlande : directeur, Musée postal finlandais

■ **Christophe Dufour**, Suisse : ancien directeur, Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel

■ **Metka Fujs**, Slovénie : directrice, Pomurje Museum Murska Sobota

■ **José Gameiro**, Portugal : fondateur et directeur scientifique, Musée de Portimão

■ **Mikhail Gnedovsky**, Fédération de Russie : analyste principal, Mosgortur – Agence de développement des musées de la ville de Moscou

■ **Barbara Kirshenblatt-Gimblett**, Pologne : POLIN Musée de l'Histoire des juifs polonais, Varsovie

■ **Linda Mol**, Pays-Bas : haute conseillère pour les musées

■ **Marlen Mouliou**, Grèce (Présidente à partir de décembre 2020) : professeure de muséologie, Université nationale et kapodistrienne d'Athènes

■ **Adriana Munoz**, Suède : conservatrice, Musée national des Cultures du monde, Göteborg

■ **Joan Roca i Albert**, Espagne : directeur, MUHBA musée d'Histoire de la ville de Barcelone

■ **Dina Sorokina**, Russie : directrice, Musée présidentiel Boris Yeltsin, Ekaterinbourg

Candidates for the European Museum of the Year Award 2020 Candidats pour le Prix européen du musée de l'année 2020

■ **Muzeu Kombëtar i Përgjimeve "Shtëpia me Gjethe"**

National Museum of Secret Surveillance
"House of Leaves"
Tirana, Albania

■ **Universalmuseum Joanneum, Museum für Geschichte**

Universalmuseum Joanneum, History Museum
Graz, Austria

■ **Haus der Geschichte Österreich**

House of Austrian History
Vienna, Austria

■ **Museum Snijders&Rockoxhuis**

Sniders&Rockox House
Antwerp, Belgium

■ **Openluchtmuseum Bokrijk**

Bokrijk Open Air Museum
Genk, Belgium

■ **Museum Hof van Busleyden**

Mechelen, Belgium

■ **KOERS. Museum van de Wielersport**

KOERS. Museum of Cycle Racing
Roeselare, Belgium

■ **Koninklijk Museum voor Midden-Afrika**

Royal Museum for Central Africa
Tervuren, Belgium

■ **Vadehavscentret**

The Wadden Sea Centre
Ribe, Denmark

■ **Muzeu Kombëtar i Përgjimeve "Shtëpia me Gjethe"**

Musée national de la Surveillance secrète «
Maison des feuilles »
Tirana, Albanie

■ **Universalmuseum Joanneum, Museum für Geschichte**

Musée d'Histoire, Universalmuseum Joanneum
Graz, Autriche

■ **Haus der Geschichte Österreich**

Maison de l'histoire autrichienne
Vienne, Autriche

■ **Museum Snijders&Rockoxhuis**

Maison Sniders&Rockox
Anvers, Belgique

■ **Openluchtmuseum Bokrijk**

Musée en plein air de Bokrijk
Genk, Belgique

■ **Museum Hof van Busleyden**

Musée Hof van Busleyden
Malines, Belgique

■ **KOERS. Museum van de Wielersport**

KOERS. Musée de la Course Cycliste
Roeselare, Belgique

■ **Koninklijk Museum voor Midden-Afrika**

Musée royal de l'Afrique centrale
Tervuren, Belgique

■ **Vadehavscentret**

Centre de la mer des Wadden
Ribe, Danemark

■ **Okupatsioonide ja vabaduse muuseum Vabamu**

Vabamu Museum of Occupations and Freedom
Tallinn, Estonia

■ **Espoon kaupunginmuseo, Saaristomuseo Pentala**

Espoo City Museum, Pentala Archipelago
Museum
Espoo, Finland

■ **Sir John Monash Centre**

Fouilloy, France

■ **Musée de Lodève**

Museum of Lodève
Lodève, France

■ **Musée National Clemenceau-de Lattre**

National Museum Clemenceau-de Lattre
Mouilleron-en-Pareds, France

■ **Sakartvelos teat'ris musik'is k'inosa da koreografiis sakhelmts'ipo muzeumi**

Georgian State Museum of Theatre, Music,
Cinema, and Choreography – Art Palace of
Georgia
Tbilisi, Georgia

■ **Deutsches Spionage Museum**

German Spy Museum
Berlin, Germany

■ **nineties berlin**

Berlin, Germany

■ **Junghans Terrassenbau Museum**

Schramberg, Germany

■ **Arxaiologiko Mouseio Arxaias Korinthou**

Archaeological Museum of Ancient Corinth
Corinth, Greece

■ **Okupatsioonide ja vabaduse muuseum Vabamu**

Musée Vabamu des occupations et de la
liberté
Tallinn, Estonie

■ **Espoon kaupunginmuseo, Saaristomuseo Pentala**

Musée de la ville d'Espoo, musée de l'Archipel
de Pentala
Espoo, Finlande

■ **Centre Sir John Monash**

Fouilloy, France

■ **Musée de Lodève**

Lodève, France

■ **Musée national Clemenceau-de Lattre –**

Maison natale de Georges Clemenceau
Mouilleron-en-Pareds, France

■ **Sakartvelos teat'ris musik'is k'inosa da koreografiis sakhelmts'ipo muzeumi**

Musée national géorgien du théâtre, de la
musique, du cinéma et de la chorégraphie –
Palais des Arts de Géorgie
Tbilissi, Géorgie

■ **Deutsches Spionagemuseum**

Musée de l'espionnage allemand
Berlin, Allemagne

■ **nineties berlin**

Berlin, Allemagne

■ **Junghans Terrassenbau Museum**

Schramberg, Allemagne

■ **Arxaiologiko Mouseio Arxaias Korinthou**

Musée archéologique de l'ancienne Corinthe
Corinthe, Grèce

■ **Mouseio Aggelou Sikelianou**

Angelos Sikelianos Museum
Lefkada, Greece

■ **14 Henrietta Street**

Dublin, Ireland

■ **Museo Villa Bernasconi**

Museum Villa Bernasconi
Cernobbio, Italy

■ **M9, Il Museo del '900**

M9 – Museum of the 20th Century
Mestre, Venice, Italy

■ **Postal Museum Liechtenstein**

Postmuseum Liechtenstein
Vaduz, Liechtenstein

■ **MO Muzejijus**

MO Museum
Vilnius, Lithuania

■ **Anne Frank Huis**

Anne Frank House
Amsterdam, The Netherlands

■ **Tropenmuseum**

Amsterdam, The Netherlands

■ **Teylers Museum**

Haarlem, The Netherlands

■ **Keramiëkmuseum Prinsessehof**

Prinsessehof National Museum of Ceramics
Leeuwarden, The Netherlands

■ **Bizarium**

Sluis, The Netherlands

■ **Norges Fiskerimuseum**

Norwegian Fisheries Museum
Bergen, Norway

■ **Mouseio Aggelou Sikelianou**

Musée Angelos Sikelianos
Lefkada, Grèce

■ **14 Henrietta Street**

Dublin, Irlande

■ **Museo Villa Bernasconi**

Musée de la Villa Bernasconi
Cernobbio, Italie

■ **M9, Il Museo del '900**

M9 - le Musée du XX^e siècle
Mestre, Venise, Italie

■ **Postmuseum Liechtenstein**

Musée postal du Liechtenstein
Vaduz, Liechtenstein

■ **MO Muzejijus**

Musée MO
Vilnius, Lituanie

■ **Anne Frank Huis**

Maison Anne Frank
Amsterdam, Pays-Bas

■ **Tropenmuseum**

Amsterdam, Pays-Bas

■ **Teylers Museum**

Haarlem, Pays-Bas

■ **Keramiëkmuseum Prinsessehof**

Musée national de céramique Prinsessehof
Leeuwarden, Pays-Bas

■ **Bizarium**

Sluis, Pays-Bas

■ **Norges Fiskerimuseum**

Musée des pêcheries de Norvège
Bergen, Norvège

■ **Dom Pamięci Żydów Górnośląskich**

Upper Silesian Jews House of Remembrance
Gliwice, Poland

■ **Muzeum Polskiej Piosenki W Opolu**

Polish Song Museum
Opole, Poland

■ **Muzeum Warszawy**

Museum of Warsaw
Warsaw, Poland

■ **Centrum Historii Zajezdnia**

Depot History Centre
Wrocław, Poland

■ **Muzeum Miejskie W Żorach**

Municipal Museum in Żory
Żory, Poland

■ **Museu Marítimo de Sesimbra**

Sesimbra Maritime Museum
Sesimbra, Portugal

■ **Muzey N.I. Lobachevskogo**

Lobachevsky Museum
Kazan, Russian Federation

■ **Kulikovo pole**

Kulikovo Battlefield Museum
Mokhovoe Village, Kurkinsky, Russian Federation

■ **Muzey AZ**

AZ Museum
Moscow, Russian Federation

■ **Muzey Arkheologicheskogo Dereva "Tatarskaya Slobodka"**

Museum of Archaeological Wood "Tatar Settlement"
Sviyazhsk, Russian Federation

■ **Tul'skiy Gosudarstvennyy Muzey Oruzhiya**

Tula State Arms Museum
Tula, Russian Federation

■ **Dom Pamięci Żydów Górnośląskich**

Maison de la commémoration des Juifs de Haute-Silésie
Gliwice, Pologne

■ **Muzeum Polskiej Piosenki W Opolu**

Musée de la chanson polonaise
Opole, Pologne

■ **Muzeum Warszawy**

Musée de Varsovie
Varsovie, Pologne

■ **Centrum Historii Zajezdnia**

Centre historique « Le Dépôt »
Wrocław, Pologne

■ **Muzeum Miejskie W Żorach**

Musée municipal de Żory
Żory, Pologne

■ **Museu Marítimo de Sesimbra**

Musée maritime de Sesimbra
Sesimbra, Portugal

■ **Muzey N. I. Lobachevskogo**

Musée Lobachevsky
Kazan, Fédération de Russie

■ **Kulikovo pole**

Musée de la bataille de Kulikovo
Village de Mokhovoe, Kurkinsky, Fédération de Russie

■ **Muzey AZ**

Musée AZ
Moscou, Fédération de Russie

■ **Muzey Arkheologicheskogo Dereva « Tatarskaya Slobodka »**

Musée archéologique du bois « Habitat tatar »
Sviyazhsk, Fédération de Russie

■ **Tul'skiy Gosudarstvennyy Muzey Oruzhiya**

Musée national des armes de Toul
Toula, Fédération de Russie

■ **Utchemsky muzey**
Uchma Museum
Uchma, Russian Federation

■ **Tržiški Muzej**
Tržiški Museum
Tržiški, Slovenia

■ **PLANTA**
Lleida and Balaguer, Spain

■ **AC Museoa**
Athletic Club Museum
Bilbao, Spain

■ **Alfolí de la Sal – Museu de l'Escala**
Salt Warehouse – Museum of l'Escala
L'Escala, Spain

■ **Bombas Gens Centre d'Art**
Bombas Gens Art Centre
Valencia, Spain

■ **MoMö Schweizer Mosterei und
Brennereimuseum**
MoMö Swiss Cider and Distillery Museum
Arbon, Switzerland

■ **Hexenmuseum Schweiz**
Museum of Witchcraft Switzerland
Gränichen, Switzerland

■ **Musée Historique de Lausanne**
Historical Museum of Lausanne
Lausanne, Switzerland

■ **Museum Burghalde**
Lenzburg, Switzerland

■ **Stapferhaus Lenzburg**
Lenzburg, Switzerland

■ **Museum Altes Zeughaus**
Old Armoury Museum
Solothurn, Switzerland

■ **Utchemsky muzey**
Musée d'Uchma
Uchma, Fédération de Russie

■ **Tržiški Muzej**
Musée Tržiški
Tržiški, Slovénie

■ **PLANTA**
Lérida et Balaguer, Espagne

■ **AC Museoa**
Musée de l'AC
Bilbao, Espagne

■ **Alfolí de la Sal – Museu de l'Escala**
Grenier à sel – Musée de l'Escala
L'Escala, Espagne

■ **Bombas Gens Centre d'Art**
Valence, Espagne

■ **MoMö Schweizer Mosterei und
Brennereimuseum**
MoMö – Musée suisse du cidre et de la
distillerie
Arbon, Suisse

■ **Hexenmuseum Schweiz**
Musée suisse des sorcières
Gränichen, Suisse

■ **Musée historique de Lausanne**
Lausanne, Suisse

■ **Musée Burghalde**
Lenzburg, Suisse

■ **Stapferhaus de Lenzbourg**
Lenzburg, Suisse

■ **Museum Altes Zeughaus**
Musée de l'ancien arsenal
Soleure, Suisse

■ **Muzeum Susch**
Susch, Switzerland

■ **Landesmuseum Zürich**
National Museum Zurich
Zurich, Switzerland

■ **Troya Müzesi**
Museum of Troy
Çanakkale, Turkey

■ **V&A Dundee**
Dundee, United Kingdom

■ **National Museum of Scotland**
Edinburgh, United Kingdom

■ **Sain Ffagan Amgueddfa Werin Cymru**
St Fagans National Museum of History
Cardiff, United Kingdom

■ **Muzeum Susch**
Susch, Suisse

■ **Landesmuseum Zürich**
Musée national suisse
Zurich, Suisse

■ **Troya Müzesi**
Musée de Troie
Çanakkale, Turquie

■ **V&A Dundee**
Dundee, Royaume-Uni

■ **National Museum of Scotland**
Édimbourg, Royaume-Uni

■ **Sain Ffagan Amgueddfa Werin Cymru**
St Fagans: Musée National d'Histoire
Cardiff, Royaume-Uni

European Museum of the Year Award
THE WINNERS | 2020

Prix européen du musée de l'année
LAURÉATS | 2020



European Museum of the Year Award 2020 Prix européen du Musée de l'année 2020

STAPFERHAUS Lenzburg, Switzerland

Founded in 1960, Stapferhaus, named for the visionary Swiss philosopher Philipp Albert Stapfer, asks difficult questions, explores big ideas, and fosters a culture of debate about the present with an eye to the future. For three decades Stapferhaus organised conferences and discussions in Lenzburg Castle. In the 1990s, it began mounting thematic exhibitions on contemporary issues for a wide audience. In October 2018, Stapferhaus finally moved to its permanent home in a new building at the Lenzburg railway station, bringing together in one place exhibitions, events, office spaces, and open areas.

Thematic exhibitions at Stapferhaus transform big questions into accessible experiences. Visitors become “actors of the present”. By listening to the voices of others, they create a place of thoughtful encounter. This is the basis for Stapferhaus’s new exhibition, “Fake: The Whole Truth”, which calls upon the visitors’ opinions, intelligence, and reflections. Through well-timed and irreverent storytelling, “Fake: The Whole Truth” tackles a philosophically complex topic and offers innovative and transformative ideas for a better and more responsible kind of citizenship.

The building has been transformed into the “Office of the Whole Truth”. Visitors receive a visitor pass intended to make them feel responsible for “the whole truth” throughout their visit. With the declaration “The Truth Needs You”, the exhibition announces the importance of searching and struggling for the truth. Moving from room to room, visitors meet the most charming liar, “Pinocchio”, scientific findings, and open questions about personal and social relationships, as well as frauds, falsifications, conspiracies, and other challenges in their everyday lives. They can test their own ability to tell the truth on a lie detector, engage in a debate between a journalist, doctor, judge, politician, writer, and priest, and explore the explosion of fake news with the rise of social media. In the interactive “One-Stop Lie Drop-off Centre” space, visitors are confronted with various lies, asked to evaluate them, and invited to add their contributions to a book of lies. Through its imaginative design and high degree of interactivity, coupled with a good sense of humour and playful atmosphere, this sensuous and intelligent exhibition engages and motivates its visitors.

STAPFERHAUS, Lenzburg, Suisse

Fondé en 1960, le Stapferhaus, baptisé du nom du philosophe visionnaire suisse Philippe Albert Stapfer, pose des questions difficiles, explore de grandes idées et encourage une culture du débat sur le présent dans une perspective d'avenir. Pendant trois décennies, le Stapferhaus a organisé au château de Lenzbourg des conférences et des discussions. Dans les années 1990, il entreprend d'organiser des expositions thématiques grand public consacrées à des questions contemporaines. En octobre 2018, le Stapferhaus s'installe dans sa résidence permanente, un nouveau bâtiment de la gare de Lenzbourg, réunissant en un seul lieu expositions, événements, bureaux et espaces publics.

Les expositions thématiques du Stapferhaus transforment les grandes questions en expériences accessibles. Devenant « acteur du présent », le visiteur se met à l'écoute de l'opinion d'autrui dans ce lieu de rencontre propice à la réflexion. C'est sur ces prémises que repose la nouvelle exposition du Stapferhaus, « Fake : l'entière vérité », qui fait appel aux opinions, à l'intelligence et aux réflexions des visiteurs. Grâce à des récits opportuns et impertinents, l'exposition aborde un sujet philosophiquement complexe et propose des idées novatrices et significatives pour une citoyenneté meilleure et plus responsable.

Dans le bâtiment transformé en « Office de l'entière vérité », le visiteur se voit remettre un laissez-passer lui donnant le sentiment de la responsabilité de l'« entière vérité » durant sa visite. Avec un mot d'ordre « La vérité à besoin de toi », l'exposition souligne l'importance de la recherche de la vérité et du combat pour la vérité. D'une salle à l'autre, le visiteur rencontre le plus charmant des menteurs, « Pinocchio », et prend connaissance de découvertes scientifiques et de questions ouvertes concernant les relations personnelles et sociales, ainsi que les fraudes, les falsifications, les complots et les autres problèmes qu'il doit affronter dans sa vie quotidienne. La possibilité lui est donnée de tester avec un détecteur de mensonges son aptitude à dire la vérité, d'engager le débat avec un journaliste, un médecin, un juge, un homme politique, un écrivain et un prêtre, et de prendre la mesure de l'explosion des fausses nouvelles parallèlement à l'essor des médias sociaux. Dans l'espace interactif « Point de contact



Stapferhaus also organises events, workshops, and classes. It is constantly testing new formats and welcoming third parties to showcase their ideas. With its innovative, creative, and future forward attitude, Stapferhaus tackles unconventional though relevant topics and surpasses established museum standards. Stapferhaus offers a model for the museum as laboratory for the art of living – as all museums should be.

central Mensonges » le visiteur est confronté à différents mensonges, demandé à les évaluer et invité à apporter sa contribution à un recueil de mensonges. Par sa conception imaginative et son interactivité de haut niveau, associées à un remarquable sens de l'humour et à une ambiance ludique, cette exposition sensible et intelligente sait intéresser et motiver son public.

Le Stapferhaus organise également des événements, des ateliers ainsi que des cours. Sans cesse d'expérimenter de nouveaux formats, il accueille également des tiers, leur donnant la possibilité de mettre en avant leurs idées. Animé par une vision innovante, créative et tournée vers l'avenir, le Stapferhaus aborde des sujets non conventionnels mais pertinents, tout en surpassant les normes muséales traditionnelles. Le Stapferhaus propose un modèle de musée comme laboratoire de l'art de vivre, ce que devraient être tout musée.





MUZEU KOMBËTAR I PËRGJIMEVE
"SHTËPIA ME GJETHE"
The National Museum of Secret Sur-
veillance "House of Leaves"
Tirana, Albania

The 2020 Council of Europe Museum Prize was awarded to the National Museum of Secret Surveillance "House of Leaves". The museum was selected by the Committee on Culture, Science, Education, and Media of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE) from a shortlist of three provided by the jury of the European Museum of the Year Award.

The National Museum of Secret Surveillance "House of Leaves" commemorates the psychological violence and total control of citizens during the communist regime in Albania (1944–1991), during which 18,000 people were prosecuted and charged and 6,000 executed. The museum is situated in the former State Security house in the centre of Tirana, which served as the Central Directorate of the Sigurimi, a technical branch of the Albanian State service agency. The particular feature of this small museum is that it has remained virtually intact with original equipment and recordings that are now stored in archives. The museum is an official Site of Memory and a Memorial Museum managed by the Ministry of Culture. The refurbishment of the building and the new displays cost 500,000 euro. A small staff of three, in addition to those working in the front of house, run the museum.

The museum is also exceptional because it communicates the reality of spying and torture as a kind of "normal", everyday work and how easy it is for people to be compromised and coerced into collaboration. This museum is more than a memorial. It represents – in the heart of Tirana – the pain of unresolved issues from the recent past. It makes a powerful statement about the nature of active citizenship in protecting democratic values, and it promotes the rule of law and the importance of transparent institutions. While it does not make explicit links with the present, it has a powerful presence, with strong messages for today.

Senator Roberto Rampi (Italy), the representative of the Committee on Culture, Science, Education, and Media

MUZEU KOMBËTAR I PËRGJIMEVE
« SHTËPIA ME GJETHE »
Le Musée national de la
surveillance secrète « Maison des
feuilles »
Tirana, Albanie

Le Prix du Musée 2020 du Conseil de l'Europe a été décerné au Musée national de la surveillance secrète « Maison des feuilles » (Tirana, Albanie). Le musée a été choisi par la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE) dans une liste de trois finalistes fournie par le jury du Prix européen du musée de l'année.

Le Musée national de la surveillance secrète « Maison des feuilles » rappelle le souvenir des violences psychologiques et du contrôle total subi par les citoyens sous le régime communiste albanais (de 1944 à 1991), période au cours de laquelle 18 000 personnes ont été poursuivies et inculpées, et 6 000 exécutées. Le musée est situé au centre de Tirana, dans l'ancien bâtiment de la Sureté de l'État, qui servait de Direction centrale du Sigurimi, une branche technique de l'agence des services de l'État albanais. La particularité de ce petit musée tient au fait que les locaux sont restés quasiment intacts, avec leur mobilier et équipements d'origine, et les enregistrements aujourd'hui conservés dans les archives. Le musée est un Site de mémoire officiel et un musée mémoriel géré par le ministère de la Culture. Le coût de la rénovation de l'immeuble et de la nouvelle présentation du contenu du musée s'est élevé à 500 000 euros. Les activités du musée sont prises en charge par une petite équipe de trois personnes, en plus de celles qui travaillent devant le bâtiment.

Le musée est également exceptionnel par le fait qu'il présente l'espionnage et la torture dans leur réalité, comme un travail quotidien « normal », et la facilité avec laquelle il est possible de compromettre des personnes et de les contraindre à collaborer. Bien davantage qu'un mémorial, ce musée incarne au cœur de Tirana la douleur provoquée par de questions non résolues d'un passé récent. Il expose avec force la nature d'une citoyenneté active en matière de protection des valeurs démocratiques, et promeut



of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe Prize, said that “We need to support and encourage smaller museums with less resources in openly dealing with the wounds of the past. The ‘House of Leaves’ is a very moving museum run on a very low budget by enthusiastic staff. Today, society is confronted with the widespread use of high-tech devices and threats of mass surveillance through facial recognition, access to private data, etc. This museum is evocative of the darkest days of the past which should not be forgotten”.

The Council of Europe Museum Prize has been awarded annually since 1977 to a museum judged to have made a significant contribution to:

- the understanding of European cultural heritage
- the promotion of respect for human rights and democracy
- bridging cultures, overcoming social and political borders
- broadening visitors' knowledge and understanding of contemporary societal issues
- exploring ideas of democratic citizenship.

Recent winners of the prize include the Museum of Communication in Bern, Switzerland (2019), the War Childhood Museum in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina (2018), and the Caribbean Centre of Expressions and Memory of the Slave Trade and Slavery in Guadeloupe, France (2017).

l'État de droit et l'existence d'institutions transparentes. S'il n'établit pas un rapport explicite avec notre époque, le musée a une présence puissante et articule des messages forts pour notre temps.

Le sénateur Roberto Rampi (Italie), représentant de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe pour le Prix du Musée, a déclaré : « Nous devons soutenir et encourager les petits musées qui disposent de moins de ressources et abordent ouvertement les blessures du passé. La « Maison des feuilles » est un lieu chargé d'émotion, géré par un personnel enthousiaste avec un budget très restreint. Aujourd'hui, nos sociétés sont confrontées à l'utilisation omniprésente d'appareils de surveillance de haute technologie et aux menaces liées à la surveillance de masse par la reconnaissance faciale, l'accès aux données privées, etc. Ce musée évoque les heures les plus sombres d'un passé que nous ne devons pas oublier. »

Le Prix du Musée du Conseil de l'Europe récompense chaque année, depuis 1977, un musée apportant une contribution importante à :

- la connaissance du patrimoine culturel européen
- la promotion du respect des droits de l'homme et de la démocratie
- l'établissement des liens entre les cultures en surmontant les barrières sociales et politiques ;
- l'élargissement des connaissances et de la compréhension des visiteurs sur les sujets de société contemporains
- l'exploration des idées en matière de citoyenneté démocratique.

Les lauréats récents sont le Musée de la communication de Berne, Suisse (2019), le Musée sur l'enfance en temps de guerre de Sarajevo, Bosnie-Herzégovine (2018), et le Centre caribéen d'expressions et de mémoire de la traite et de l'esclavage de Guadeloupe, France (2017).



Kenneth Hudson Award 2020 Prix Kenneth Hudson 2020

HAUS DER GESCHICHTE ÖSTERREICH, House of Austrian History Vienna, Austria

This is an award in honour of the founder of EMYA. It is given to a museum, person, project or a group of people who have demonstrated the most unusual, daring, and, perhaps, controversial achievement that challenges common perceptions of the role of museums in society and carries forward the spirit of Kenneth Hudson. The winner is chosen by the EMF Board of Trustees and is not necessarily selected from the pool of EMYA applicants.

This year the Trustees conferred the Kenneth Hudson Award on the House of Austrian History in Vienna. The defining quality of this museum is civic courage. It questions the image of Austria as an old, imperial, but neutral "nice" country, and offers visitors tools to explore their citizenship and engage in debate. It succeeds in making topics that are abstract (voting rights, parliamentary structures, economics) and/or difficult (the role of Austrians in National Socialism and the Holocaust) exceptionally accessible. While it addresses major issues it also explores the political aspects of culture, identity, and everyday life. There is a great deal of information, based on excellent research, but it is also easy to dip in and out of topics, without feeling overwhelmed. The atmosphere is friendly, thoughtful, and reflective. In order to ensure that the museum is truly hospitable, the reception desk is staffed by members of the Learning Team, who can engage with visitors' questions. The museum offers a very diverse range of voices and stories (including Austrians who speak languages other than German, such as Slovenian, Romani, and Czech), as well as a fascinating array of objects and films it has collected or borrowed. Together these provide a great resource for Austrians to reflect on their past – and for visitors to reflect on how they feel and think about their own past – and how it is represented.

Kenneth Hudson used to ask, "What battles has this museum had to fight to get open?" The struggles of this museum have included the reduction of the space originally allocated to it and dealing with proposals to transfer it to a less highly charged location. With a nice touch of humour, these struggles are represented in the foyer of the museum as a board game, which visitors can play.

HAUS DER GESCHICHTE ÖSTERREICH, Maison de l'histoire de l'Autriche Vienne, Autriche

Ce prix est décerné en l'honneur du fondateur du Prix européen du musée de l'année (EMYA). Il est accordé à un musée, une personne, un projet ou un groupe de personnes ayant à son actif la réalisation la plus singulière, la plus audacieuse ou, peut-être, la plus controversée, qui remette en question la perception habituelle du rôle des musées dans la société et perpétue ce faisant l'esprit de Kenneth Hudson. Choisi par le conseil d'administration du Forum européen du musée, le lauréat n'est pas nécessairement candidat au Prix européen du musée de l'année.

Cette année, les membres du conseil d'administration ont attribué le Prix Kenneth Hudson à la Maison de l'histoire d'Autriche, sise à Vienne. Le courage civique est la qualité déterminante de ce musée qui remet en question l'image traditionnelle de l'Autriche, vieux pays impérial, mais neutre et « aimable », et propose pour ce faire au visiteur des outils lui permettant d'explorer sa citoyenneté et de prendre part aux débats. Il réussit à rendre exceptionnellement accessibles des sujets abstraits (droit de vote, structures parlementaires, économie) et/ou difficiles (le rôle joué par les Autrichiens dans le national-socialisme et la Shoah). Abordant les grands enjeux, il explore également les aspects politiques de la culture, de l'identité et de la vie quotidienne. L'information proposée est abondante, fondée sur des études excellentes, mais les sujets se laissent aussi aborder superficiellement, sans que le visiteur se sente submergé d'informations. Il y règne une atmosphère conviviale, méditative et propice à la réflexion. Le caractère véritablement engageant du musée est affirmé dès l'accueil dont le personnel est composé de membres de l'équipe pédagogique, qui sont à même de répondre aux questions des visiteurs. Le musée propose un choix très diversifié de voix et de récits (y compris d'Autrichiens qui parlent autres langues que l'allemand, comme le slovène, le romani et le tchèque), ainsi qu'une passionnante collections d'objets et de films collectés par ses soins ou empruntés. Le tout constitue une ressource éminente pour les Autrichiens souhaitant méditer sur le passé de leur pays, et pour les visiteurs qui souhaitent réfléchir aux sentiments et pensées que suscitent leur propre passé et la façon dont il est représenté.



This museum merits the Kenneth Hudson Award however, not because of the battles and controversies it has survived, but because it has dared to take an exceptionally honest look at recent history. It demonstrates the potential of museums in the 21st century to promote the confident, reflective citizenship that comes from exploring and debating the past, no matter how difficult that past is. The EMF Trustees were impressed by the honesty and intellectual clarity of this museum. The museum does not adopt a moralising, preaching, or apologetic tone, but focuses on honesty, with a clear ethical position. While Austria's history has many distinctive aspects, House of Austrian History can serve as a model for any national or regional museum that is committed to addressing complex or painful legacies of the past and to inspiring hope and courage for the future.

Kenneth Hudson avait coutume de demander : « Quelles batailles ce musée a-t-il dû mener pour pouvoir exister ? » Celui-ci a affronté notamment une réduction de l'espace qui lui avait été alloué à l'origine et des propositions de transfert dans un lieu moins hautement symbolique. Ces luttes sont évoquées avec un sympathique brin d'humour dans le hall d'entrée du musée, sous la forme d'un jeu de société auquel les visiteurs peuvent prendre part.

Toutefois, ce n'est pas pour les batailles et controverses auxquelles il a survécu que ce musée est salué par le prix Kenneth Hudson, mais parce qu'il ose aborder l'histoire récente avec une probité exceptionnelle. Il manifeste le potentiel que recèlent des musées du XXI^e siècle pour promouvoir une citoyenneté confiante et réfléchie, s'appuyant sur l'exploration et l'interprétation du passé, quel que difficile soit-il. Les membres du conseil d'administration du Forum européen du musée ont été impressionnés par l'honnêteté et la clarté intellectuelles de ce musée. Sans être moralisateur, prêcheur ni apologétique, le musée canalise ses efforts sur l'exactitude, adoptant un point de vue éthique très clair. L'histoire autrichienne se décline en maints aspects différents, mais la Maison de l'histoire de l'Autriche peut servir de modèle à tout musée national ou régional se consacrant à l'héritage complexe ou douloureux du passé pour inspirer espoir et courage pour l'avenir.





Silletto Prize 2020 Prix Silletto 2020

14 HENRIETTA STREET Dublin, Ireland

Within the walls of one house – an 18th-century mansion that became a 19th-century tenement dwelling – 300 years of city life in Dublin unfold. More than 100 people lived in the 19 tenement flats. The last families left in the 1970s. 14 Henrietta Street re-opened its doors as a museum after a 10-year, 5 million euro, award-winning restoration and redevelopment project. The building has been restored with great sensitivity to its multiple layers of memory.

The museum's team has been gathering everyday stories, personal experiences, and objects of former residents. The goal of recording oral histories and conducting research into the social and architectural history of the building and life within it is to preserve and interpret memories of the building and its inhabitants. Guides bring small groups of visitors through the house, tell them its many stories, and offer a truly evocative journey to the past. The guides have strong local connections and bring a wealth of personal knowledge to each tour. As a visitor, you can feel their passion for the building, the neighbourhood, and local history.

The public quality of 14 Henrietta Street lies in the deep engagement of everyone involved in its making: museum staff, architects, historians, visitors, and especially local communities, who were consulted every step of the way. Throughout the process of developing the museum, local community consultation and the oral history collection played an important role in creating the visitor experience. The process began with a series of memory evenings in the building and in locations on the outskirts of Dublin to which former tenement residents moved. These events encouraged former residents to come forward and share their memories, which were recorded for the collection. Many of their memories now feature in the guided tours. Former residents have been directly involved in creating the exhibition. They have donated artefacts, helped furnish and decorate certain rooms, and served in museum advisory groups both before and after the opening.

14 HENRIETTA STREET Dublin, Irlande

Trois siècles de vie citadine dublinoise sont retracés dans les murs d'un unique édifice. Cet ancien hôtel particulier du XVIII^e siècle est devenu au XIX^e siècle un immeuble d'habitation collective, où plus d'une centaine de personnes vivaient dans ses 19 pièces. Les dernières familles l'ont quitté dans les années 1970. Le 14 Henrietta Street a rouvert ses portes sous forme de musée après une restauration et un réaménagement primés qui ont demandé 10 ans de travaux pour un coût de 5 millions d'euros. La réfection du bâtiment a été conduite avec une grande sensibilité aux multiples strates mémorielles de l'édifice.

L'équipe du musée a recueilli auprès d'anciens résidents des récits de leur vie quotidienne, leurs expériences personnelles ainsi que des objets. L'enregistrement de cette histoire orale et les recherches menées sur l'histoire sociale et architecturale de l'immeuble, sur la vie dont il a été le cadre, ont servi de base à la conservation et à l'interprétation de la mémoire du bâtiment et de ses habitants. Des guides font visiter l'immeuble par petits groupes et rapportent les récits dont il a été le cadre, proposant un véritable voyage dans le passé. Ayant eux-mêmes de profonds liens personnels avec le quartier, ils enrichissent chaque visite par leur propre connaissance de ces lieux, communiquant aux visiteurs leur passion pour le bâtiment, le quartier et l'histoire locale.

La qualité publique du 14 Henrietta Street trouve sa source dans la mobilisation de tous ceux qui ont participé à sa réalisation et qui ont été consultés à chaque étape : personnel du musée, architectes, historiens, visiteurs, mais aussi la population locale. Durant la phase de conception du musée et de détermination du contenu de la visite, la consultation des habitants et la collecte des histoires orales ont joué un rôle essentiel, en commençant par une série de soirées mémorielles organisées dans l'immeuble et dans les banlieues de Dublin où d'anciens résidents avaient déménagé. Ces derniers ont été encouragés à se faire connaître et à partager leurs souvenirs qui ont été consignés dans la collection et sont rappelés lors des visites guidées. D'anciens résidents ont contribué directement à la création de l'exposition, en donnant des objets, meublant et décorant certaines pièces et participant à des groupes consultatifs avant et après l'inauguration du musée.



The young, enthusiastic, and creative team not only welcomes visitors and local communities at the museum, but also reaches out to them beyond the museum's walls. They organise activities in the neighbourhood and throughout the outskirts of Dublin – and serve lots of tea and biscuits. With this people-centred approach, the team provides a multi-layered experience that is recognisable and relevant for all visitors: young and old, from Dublin, the rest of Ireland and abroad, by connecting local stories to universal ones.

Le personnel du musée, aussi jeune et enthousiaste que créatif, ne se contente pas d'accueillir dans l'établissement les visiteurs et la population locale, mais va à leur rencontre au-delà de ses murs. Il organise des activités dans le quartier et dans toute la périphérie de Dublin – avec force thé et biscuits. Privilégiant cette ligne de conduite axée sur les gens, l'équipe du musée propose de vivre une expérience à plusieurs niveaux, appréciable et pertinente pour l'ensemble des visiteurs : jeunes et moins jeunes, habitants de Dublin, venant d'autres régions d'Irlande ou de l'étranger, en reliant les récits locaux aux histoires universelles.





Portimão Museum Prize – Europe’s Most Welcoming Museum 2020

Le prix du musée Portimão – le musée le plus accueillant d’Europe en 2020

MO MUSEUM Vilnius, Lithuania

MO Museum is dedicated to modern art created in Lithuania during the Soviet period, but not collected at the time, and art created since Lithuania regained independence. The collection and the museum are the result of a private initiative in the public interest. The museum’s founders, Danguolė and Viktoras Butkus, have set a shining example in a part of the world where private philanthropy in the cultural sphere is a rarity.

In record time, a novice team learned from the best international examples and surpassed them. Located on the site of a beloved cinema that had to be torn down, the museum project, with strong community support, saved the site from commercial development. Daniel Libeskind has designed a building that is both functional and makes a strong architectural statement on the main street of Vilnius.

Visible from the main lobby is open storage, which reveals the collection depository and those working in it. The collection, which consists of more than 5,000 modern and contemporary Lithuania works of art from the 1950s to the present, is one of the largest private art collections in Lithuania and was designated of “national significance” in 2011. Suppressed under the Soviets for ideological reasons, many of these works are by artists not represented in national collections and were not previously exhibited. The collection and MO Museum’s programmes not only fill a gap in European art history, but also place modern Lithuanian art within an international context, after decades behind the Iron Curtain.

A hallmark of MO Museum’s approach to exhibitions is accessibility, with visitor experience their top priority. Their overall approach is to explore the relationship between contemporary art and contemporary life. They challenge their visitors with difficult historical subjects and complex issues of identity. Exhibitions are organised around a compelling theme: “All Art is about Us”, “Animal – Human – Robot”, “Shared Habitats”, and “The Origin of Species: 1990s DNA”, among others. Rather

MO MUSEUM Vilnius, Lituanie

Le MO Museum est consacré à l’art moderne lituanien de la période soviétique mais non collectionné alors, ainsi qu’aux œuvres d’art produites depuis l’indépendance de la Lituanie. Une initiative privée d’intérêt public est à l’origine de la collection et du musée. Celui-ci, fondé par Danguolė et Viktoras Butkus, offre un magnifique exemple de philanthropie culturelle privée dans une région du monde où elle est rare.

En un temps record, une équipe novice s’est inspirée des meilleurs exemples internationaux et les a surpassés. Situé à l’emplacement d’un cinéma très apprécié, qu’il a fallu démolir, la construction de ce musée a permis, avec le soutien de la collectivité, de préserver le site d’un aménagement commercial. Daniel Libeskind a conçu un bâtiment à la fois fonctionnel et d’une forte empreinte architecturale sur la rue principale de Vilnius.

Les réserves du musée et son personnel sont visibles depuis le hall principal. Regroupant plus de 5 000 œuvres d’art lituanien modernes et contemporaines, des années 1950 à nos jours, la collection est l’une des plus importantes collections privées de Lituanie et a été distinguée collection d’« importance nationale » en 2011. Censurées pour des raisons idéologiques par les autorités soviétiques, nombre de ses œuvres sont signées par des artistes n’étant pas représentés dans les collections nationales et n’ayant pas été exposés auparavant. La collection et le programme d’expositions du MO Museum non seulement comblent un vide dans l’histoire de l’art européen, mais placent également l’art lituanien moderne dans un contexte international, après des décennies passées derrière le rideau de fer.

L’accessibilité est l’une des caractéristiques majeures des expositions du MO Museum, une priorité absolue étant accordée à l’expérience vécue par le visiteur. Leur approche globale repose sur l’exploration des relations entre l’art contemporain et la vie contemporaine. Interpellant les visiteurs avec des sujets historiques difficiles et des questions d’identité complexes, les expositions sont



than offering art history or art appreciation classes, MO Museum's educational programme focuses on developing such 21st-century competencies as critical thinking, visual literacy, and emotional intelligence.

This museum has almost singlehandedly transformed the cultural sector and in particular the visual arts scene in Vilnius and in Lithuania more generally. The museum was created in response to what was seen as an urgent need to increase participation in culture and especially in museums – only 32% of people were visiting museums, whereas 61% were going to performing arts events. MO Museum turned this around by creating one of the most visitor-centred museums in the Baltics and by demonstrating a new quality in cultural management.

What makes this museum so worthy of the Portimão Museum Prize for Europe's Most Welcoming Museum – is its success in reaching visitors with little if any experience or previous interest in contemporary art. Times are set aside for parents with their babies, and a special event was organised during the opening season for taxi drivers and their families, many of whom had never visited a museum. This is a welcoming place, with low barriers of entry both physical and cultural – truly a place for everyone.

organisées autour de thèmes passionnants, comme : « L'art ne parle que de nous », « Animal – humain – robot », « Habitats partagés », « L'origine des espèces : l'ADN des années 1990 ». Au lieu de proposer des cours d'histoire de l'art ou d'initiation à l'art, le programme pédagogique du MO Museum se focalise sur le développement de compétences nécessaires au XXI^e siècle, telles que la pensée critique, la culture visuelle et l'intelligence émotionnelle.

Ce musée a métamorphosé presque à lui seul le secteur culturel de Vilnius et plus généralement de Lituanie, notamment la scène des arts visuels. Il a été créé pour répondre à l'urgente nécessité d'accroître la participation à la culture et surtout la fréquentation des musées : 32 % de la population seulement se rend dans les musées, tandis que 61 % des Litvaniens assistent à des événements liés aux arts de la scène. Le MO Museum est à l'origine d'un changement de mentalité en étant l'un des musées des pays baltes les plus centrés sur le visiteur et en démontrant une nouvelle qualité dans la gestion culturelle.

La distinction du prix Portimão du musée le plus accueillant d'Europe est très largement méritée, car il parvient à séduire des visiteurs connaissant peu ou pas du tout l'art contemporain, ou ne s'y intéressant pas a priori. Des horaires de visite sont réservés aux parents accompagnés d'enfants en bas âge, et un événement spécial réservé aux chauffeurs de taxi et à leur famille, qui pour beaucoup n'avaient jamais franchi les portes d'un musée, a été organisé pendant la saison inaugurale du MO Museum. C'est un lieu accueillant auquel nulle barrière physique ou culturelle ne fait obstacle, un lieu véritablement ouvert à tous.





Meyvaert Museum Prize for Sustainability 2020 Mention spéciale pour la gestion durable 2020

VADEHAVSCENTRET
Wadden Sea Centre
Vester Vedsted, Ribe, Denmark

VADEHAVSCENTRET
Centre de la mer des Wadden
Vester Vedsted, Ribe, Danemark

The Wadden Sea Centre is located on the west coast of Jutland, near Ribe. The Wadden Sea, home to one of the most important wetlands in the world, stretches about 500 km from Ho Bay north of Esbjerg to Den Helder in Holland. Promotor and director Klaus Melbye was instrumental in establishing the Wadden Sea National Park in 2010 and in the designation of Danish Waddensee as a UNESCO World Heritage site in 2014.

The Wadden Sea Centre establishes a new benchmark for visitors' centres by combining innovative architecture, first-class design, and evocative storytelling. Presenting just the essentials and resisting the temptation to explain everything, the exhibition delivers a scientific message on a high level, while leaving time and space for the visitor to explore. The synergy of nature, science, and art makes for an unforgettable experience that is both spectacular and intelligent.

It is by fostering a deep appreciation of all aspects of nature that the centre addresses global warming. Given the special significance here of rising sea levels, the exhibition offers a detailed explanation of tides, high waters, and episodes of catastrophic flooding, the worst of which was in 1634, when the water level rose more than 6 metres. The final gallery, "The Digital Ornithology", an astonishing installation using 562 synchronised LCD screens, captures the impression of flocks of migratory birds arriving or leaving the Wadden Sea mudflats, where they feed and rest on their long intercontinental journey.

Dorte Mandrup's innovative architecture demonstrates how sustainability requirements can be met using traditional material such as thatch in a contemporary style. The use of thatch, not only for the roof, as in traditional local houses, but also for the walls of the centre's new extension, results in excellent acoustics. The whole complex is beautifully integrated into the marshland, visible through large glass panels.

Commitment to sustainability is more than a word here:

Le Centre de la mer des Wadden est aménagé à proximité de Ribe, sur la côte occidentale du Jutland, Danemark. La mer des Wadden, qui abrite l'une des plus importantes zones humides du monde, s'étend sur environ 500 km, de la baie de Ho, au nord d'Esbjerg, à Den Helder, en Hollande. Klaus Melbye, le promoteur et directeur du centre, a pris une part active dans la création en 2010 du parc national de la mer des Wadden et l'inscription de la mer des Wadden danoise sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO en 2014.

Associant à une architecture innovante une conception de pointe et des récits puissamment évocateurs, le Centre de la mer des Wadden établit un nouveau standard de référence en matière de centre d'information des visiteurs. Ne présentant que l'essentiel et résistant à la tentation de l'exhaustivité, l'exposition articule un message scientifique de haut niveau tout en laissant au visiteur le temps et l'espace nécessaires pour explorer. La synergie de la nature, de la science et de l'art contribue au caractère inoubliable d'une visite à la fois spectaculaire et intelligente.

Le centre aborde la question du réchauffement climatique en encourageant une prise de conscience en profondeur de l'ensemble des aspects de la nature. Étant donné l'importance particulière que revêt ici l'élévation du niveau des mers, il présente de manière détaillée les marées, les hautes eaux et les inondations catastrophiques, dont la pire eut lieu en 1634, avec une élévation du niveau de la mer de plus de 6 mètres. Dans la dernière galerie intitulée « Ornithologie numérique », une étonnante installation composée de 562 écrans LCD synchronisés, capte l'impression des volées d'oiseaux migrateurs arrivant ou quittant les vasières de la mer des Wadden, où ils se nourrissent et se reposent lors de leur long voyage intercontinental.

L'architecture novatrice de Dorte Mandrup atteste qu'il est possible de satisfaire aux exigences en matière de développement durable en recourant, dans un style contemporain, aux matériaux les plus traditionnels



large solar energy panels are hidden on the roof, lighting is energy efficient, and most products in the cafeteria are organic. Strong support from local residents has grown over the years – thanks to the centre there are new jobs in the area and B&B's have multiplied tenfold. The centre also proposes guided tours to the coast and provides necessary equipment such as wading boots. A little solar quad allows disabled persons to visit.

The Wadden Sea Centre is a masterpiece. To quote Kenneth Hudson: "One definitely feels better coming out than going in".

tels que le chaume. L'utilisation du chaume, tant pour la couverture, à l'image des maisons traditionnelles locales, que pour les murs de la nouvelle extension du centre, se traduit par une acoustique excellente. L'ensemble du complexe s'intègre remarquablement dans l'environnement des marais, visibles à travers les grandes baies vitrées.

L'engagement en faveur du développement durable est ici plus qu'une parole : de vastes panneaux solaires sont dissimulés dans le toit, l'éclairage est écoénergétique et la plupart des produits vendus à la cafétéria sont bio. Le soutien des habitants de la région s'est accru au fil des ans : le centre a contribué à la création d'emplois et le nombre des chambres d'hôtes a été multiplié par dix. Le centre propose également des visites guidées sur la côte et fournit l'équipement nécessaire, notamment des bottes. Une petite voiture électrique solaire est proposée aux visiteurs en situation de handicap.

Le centre de la mer des Wadden est un chef-d'œuvre. Pour citer Kenneth Hudson : « On s'y sent bien mieux en sortant qu'en y entrant. »



European Museum of the Year Award
SPECIAL COMMENDATIONS | 2020

Prix européen du musée de l'année
MENTIONS SPÉCIALES | 2020

Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

MUSEUM HOF VAN BUSLEYDEN, Mechelen, Belgium

Museum Hof van Busleyden is a transhistorical museum offering a contemporary re-interpretation of a Burgundian city palace, where innovative Renaissance thinkers and humanists such as Thomas More and Desiderius Erasmus used to meet and discuss their rapidly changing world. Their host was the owner of the palace, Hiëronymus van Busleyden, a cosmopolitan collector of art and books. He was a key figure of Renaissance Mechelen, whose heyday as a capital was between 1507 and 1530, when Margaret of Austria ruled the Netherlands.

Owned by the progressive City of Mechelen, the palace reopened in 2018. Today it stands out as a fine example of institutional rebranding and museum renovation. The resulting museum is engaging and fresh in its storytelling approach. State-of-the-art exhibition design brings out the uniqueness of the collections and varies according to the stories they tell. Welcoming, with an aesthetically pleasing atmosphere, progressive vision, and daring strategies of museum operation, Museum Hof van Busleyden invites active engagement, while also allowing for quiet contemplation and introspection.

The Museum is involved in a wide range of creative collaborations with partners from different sectors and has proved how the past and its heritage can inspire the present. Museum Hof van Busleyden encourages visitors to make new connections and to think creatively about challenging social issues of the contemporary world. The museum makes the legacy of Renaissance humanism a springboard for a contemporary re-interpretation of humanist values and for active engagement with civil society. It strikes a remarkable balance between solid academic expertise, curatorial care of the collections, creative interpretive design, and acts of co-creation that are rooted in the principles of deep democracy and responsible citizenship. Museum Hof van Busleyden questions the role of museums as cultural institutions and experiments with museum and theatrical methods. Through their groundbreaking project "The Ground of Things", among many others, the museum shows vividly how a museum and a theatre can develop a better understanding of the interesting entanglements between the past and the contemporary world.

MUSEUM HOF VAN BUSLEYDEN, Malines, Belgique

Le Museum Hof van Busleyden est un musée transhistorique proposant une réinterprétation contemporaine d'un hôtel particulier bourguignon, où se rencontraient à l'époque de la Renaissance des penseurs et humanistes novateurs comme Thomas More et Érasme de Rotterdam, qui débattaient des rapides évolutions de leur monde. Leur hôte, Jérôme de Busleyden, était propriétaire de ce palais, collectionneur cosmopolite d'œuvres d'art et de livres, et personnalité clé de la Renaissance malinoise. Malines connaît son apogée en tant que capitale entre 1507 et 1530, sous le règne de Marguerite d'Autriche aux Pays-Bas.

Propriété de la dynamique municipalité de Malines, le palais a rouvert ses portes en 2018. C'est aujourd'hui un exemple remarquable de changement d'image de marque institutionnelle et de rénovation muséale qui s'est concrétisé en un musée aussi agréable que novateur dans son approche discursive. Ses expositions de pointe mettent en valeur la singularité de ses collections tout en s'adaptant à la variabilité des récits qu'elles narrent. Accueillant, baignant dans une agréable atmosphère esthétique, caractérisé par une vision progressiste et d'audacieuses stratégies de fonctionnement, le Museum Hof van Busleyden invite le visiteur à s'investir activement tout en conservant la possibilité d'une contemplation et d'une introspection paisibles.

Prenant part à de nombreuses collaborations innovantes avec des partenaires représentant différents secteurs, le Museum Hof van Busleyden atteste que le passé et son patrimoine peuvent constituer une source d'inspiration du présent. Il encourage les visiteurs à établir de nouvelles connexions et à réfléchir de manière créative aux difficiles questions sociales du monde contemporain. Le musée utilise le legs de l'humanisme de la Renaissance comme point de départ d'une réinterprétation contemporaine des valeurs humanistes et d'un engagement actif avec la société civile. Il ménage un équilibre remarquable entre une solide érudition universitaire, la conservation vigilante des collections, une conception interprétative novatrice et des actes de cocréation enracinés dans les principes constitutifs d'une démocratie développée et d'une citoyenneté responsable. Le Museum Hof van Busleyden questionne le rôle des musées en tant qu'institutions culturelles et expérimente pour ce faire des méthodes à la fois muséales et théâtrales. Avec son projet révolutionnaire « The Ground of Things » (« Le fondement des choses »), entre beaucoup d'autres, il montre avec éclat comment un musée associé à un théâtre peuvent proposer une meilleure compréhension des enchevêtrements passionnants du passé et du monde contemporain.

Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

M9, IL MUSEO DEL '900 M9 – Museum of the 20th Century Mestre, Venice

Ambitious in its presentation of 20th-century Italian history, the M9 Museum reveals the essential role of education and knowledge-building for Italy and for Europe as a whole. Taking a thematic approach to the social, political, technological, and cultural history of Italy, the exhibition supports an exciting storyline with elegant technological solutions.

A large multidisciplinary group of experts has drawn on the best recent scholarship to create a strong intellectual foundation for the exhibition. The themes are thought out well and clearly expressed in text panels and multimedia presentations. With only a small collection of objects and only a few everyday objects on display, the museum focuses instead on digital material from 150 archives, libraries, and other institutions and has found creative ways to get its message across through infographics, games, interactive presentations, and immersive spaces. The exhibition engages the visitor and encourages interaction and active participation.

The German studio Sauerbruch Hutton designed the colorful, luminous architecture of the two new buildings and the renovation of the adjacent convent. The buildings rely on renewable energy, including solar panels and geothermal probes. Funded by the Fondazione di Venezia, the M9 Museum, which opened in December 2018, is a genuinely innovative museum that is changing the visitor's perception of Italy and also of Europe. M9 is playing an important role in the urban regeneration of Mestre and mainland Venice. It is a shining example of the important role of museums in the regeneration of neglected areas of a city, not only by promoting tourism, but also by cultivating citizenship and a sense of belonging.

M9, IL MUSEO DEL '900 M9 – le Musée du XX^e siècle Mestre, Venise

Ambitieux dans sa présentation de l'histoire italienne au XX^e siècle, le musée M9 révèle le rôle essentiel que jouent l'éducation et l'acquisition de connaissances en Italie et dans l'ensemble de l'Europe. Adoptant une approche thématique de l'histoire sociale, politique, technologique et culturelle de l'Italie, il soutient un scénario passionnant par d'élégantes solutions technologiques.

Un groupe d'experts pluridisciplinaire s'est inspiré des meilleures études récentes pour élaborer son concept sur de solides fondations intellectuelles. La thématique est minutieusement pensée et clairement articulée sur les panneaux de textes et dans les présentations multimédia. N'exposant qu'une petite collection d'objets, rares étant ceux de la vie quotidienne, le musée privilégie plutôt un matériel numérique provenant de 150 archives, bibliothèques et autres institutions, communiquant son message de manière créative, à travers des infographies, des jeux, des présentations interactives et des espaces immersifs. Le musée noue un dialogue avec le visiteur, l'encourageant à interagir et à y participer activement.

Le cabinet allemand Sauerbruch Hutton a conçu l'architecture des deux bâtiments lumineux et colorés, et la rénovation du couvent qui jouxte le musée. Les bâtiments utilisent des énergies renouvelables, notamment des panneaux solaires et des sondes géothermiques. Financé par la Fondazione di Venezia, M9 a ouvert ses portes en décembre 2018 ; établissement véritablement innovant, il modifie la perception de l'Italie et aussi de l'Europe, que peut avoir le visiteur. Il joue un rôle essentiel en matière de renouvellement urbain de la ville de Mestre et de l'agglomération continentale de Venise, et offre un exemple éclatant du rôle fondamental que peuvent jouer les musées dans la régénération de zones urbaines négligées, non seulement en promouvant le tourisme, mais également en cultivant la citoyenneté et le sentiment d'appartenance.



Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

TROPENMUSEUM Amsterdam, The Netherlands

Tropenmuseum is an ethnographic museum that has redefined itself as a museum of world cultures to the diverse city of Amsterdam. Founded in 1864, the museum completed the building it currently occupies in 1926. The colonial iconography of this edifice celebrated the Dutch colonial empire in the East Indies. In 1950, after Indonesia gained independence, the museum was renamed Tropenmuseum, Tropical Museum.

Today, the museum fully embraces the project of decolonisation by reflecting critically on its history, building, collections, approach to exhibitions, and commitment to diversity. Rather than work against one of Amsterdam's most prominent monuments to the Dutch colonial past, Tropenmuseum has embraced the building as its number one object, refurbished it, and mobilised it to communicate the afterlives of the colonial past in our day, taking Tropenmuseum itself as a prime case in point.

Rather than adopting a regional approach typical of ethnographic museums, Tropenmuseum has opted for a thematic approach to the idea of an interconnected world and world citizenship. They have shifted the emphasis from things to people, from answers to questions, from cathedral of culture to community space. While objects from its vast collection are everywhere in evidence, Tropenmuseum is first and foremost about people – their presence, experience, words, “creativity, ingenuity, and resilience”, and their relationship to the museum itself. The space for the permanent exhibition has been reduced from 90 percent of the museum's total exhibition area to 30 percent, allowing more space for temporary exhibitions and greater responsiveness to contemporary issues.

By addressing such challenges as the refugee crisis, slavery, climate change, and religious intolerance, and by collaborating with local communities and partners, among them the Dutch Institute for the Study of Slavery and its Legacies and a chocolate company that fights slavery, Tropenmuseum answers the call for museums to be actors for positive social change.

TROPENMUSEUM Amsterdam, Pays-Bas

Le musée ethnographique Tropenmuseum s'est reconverti en musée des cultures du monde en lien avec la diversité de la ville d'Amsterdam. Fondé en 1864, le musée occupe un bâtiment qui a été achevé en 1926. L'iconographie de l'édifice célébrait l'empire colonial néerlandais dans les Indes orientales. En 1950, après l'indépendance de l'Indonésie, le musée a été rebaptisé Tropenmuseum, Musée tropical.

Aujourd'hui, le musée adhère sans réserve au projet de décolonisation, menant une réflexion critique sur son histoire, son bâtiment, ses collections, sa conception des expositions et son engagement en faveur de la diversité. Au lieu de s'opposer à l'un des monuments les plus importants du passé colonial néerlandais à Amsterdam, le Tropenmuseum a adopté le bâtiment pour en faire son premier objet d'étude, l'a rénové et l'a mobilisé pour communiquer sur les conséquences actuelles du passé colonial, considérant le Tropenmuseum lui-même comme un exemple typique.

Plutôt que d'adopter une démarche régionale typique des musées ethnographiques, le Tropenmuseum a opté pour une approche thématique de l'idée d'un monde interconnecté et d'une citoyenneté mondiale. L'accent a été mis sur les personnes de préférence aux choses, sur les questions de préférence aux réponses, sur l'espace communautaire de préférence à la cathédrale culturelle. Les objets de sa vaste collection sont mis partout en évidence, mais la raison d'être du Tropenmuseum, ce sont avant tout les personnes – leur présence, leurs expériences, leurs mots, « leur créativité, leur ingéniosité et leur résilience », et leur relation avec le musée lui-même. L'exposition permanente, qui occupait auparavant 90 % de la superficie des salles du musée, a été réduite à 30 %, accordant ainsi davantage d'espace aux expositions temporaires et autorisant une plus grande réactivité face aux questions contemporaines.

Abordant les problèmes contemporains, comme la crise des réfugiés, l'esclavage, le changement climatique, l'intolérance religieuse, et collaborant avec les collectivités locales et des partenaires régionaux, notamment avec l'Institut néerlandais pour l'étude de l'esclavage et de son héritage, de même qu'avec un fabricant de chocolat qui lutte contre l'esclavage, le Tropenmuseum répond à l'appel lancé aux musées de devenir acteur d'un changement social positif.

Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

MUZEY ARKHEOLOGICHESKOGO DEREVA “TATARSKAYA SLOBODKA” Museum of Archaeological Wood “Tatar Settlement” Sviyazhsk, Russian Federation

This museum interprets the well-preserved wooden remains of a Tatar settlement dating from the 16th to 18th century. This is the first museum in Russia to concentrate on the archaeology of a wooden site preserved in the “wet cultural layer”, where thousands of objects made of otherwise perishable organic materials, including leather and fabric, also survived.

Located in the Republic of Tatarstan, where the Volga, Sviyaga, and Shchuka rivers meet, the Museum of Archaeological Wood is part of the Town-Island of Sviyazhsk, a unique reserve devoted to history, culture, and art in the buffer zone of the exceptional Assumption Cathedral and Monastery, a UNESCO World Heritage site. The Republic of Tatarstan was in charge of the investment of 13.5 million euro. Texts are in two languages: Russian and Tatar.

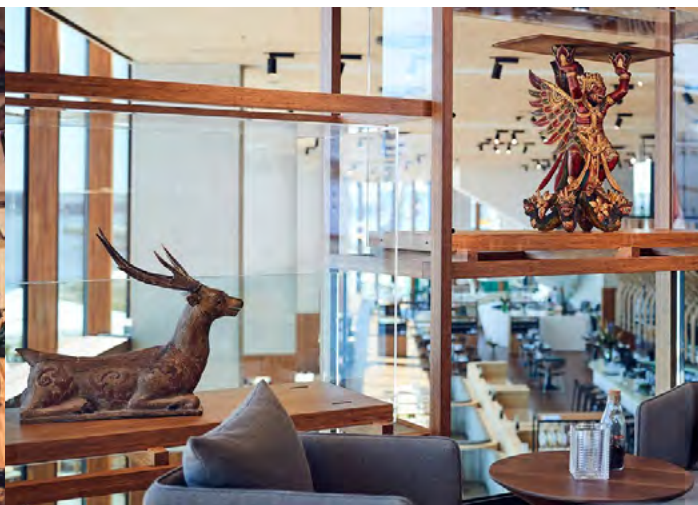
The museum's architecture is beautifully adapted to the landscape. Built on top of the archaeological excavation, the museum presents the site as a unique example of a medieval wooden town, its building methods and daily life. Making creative use of technology and design, the exhibition, which runs along the perimeter of the excavation, enlivens seemingly mundane objects, from skis and a sled to mittens, to expose all the layers of life in this village. A true highlight of the exhibition is the 21-metre animated panorama of the life of Tatars residing in Sviyazhsk in the 17th century. The exhibition also presents archaeology as a science, including not only excavation, showing different layers of soil, the artefacts found on each layer, and dating methods, but also the restoration and conservation of the wooden structures and artefacts. The ingenious exhibition design creates the feeling of floating cultural layers.

MUZEY ARKHEOLOGICHESKOGO DEREVA “TATARSKAYA SLOBODKA” Musée archéologique du bois « Habitat tatar » Sviyazhsk, Fédération de Russie

Ce musée propose une interprétation des vestiges en bois parfaitement conservés d'un habitat tatar datant du XVI^e au XVIII^e siècles. Il s'agit du premier musée de la Russie à se focaliser sur l'archéologie d'un site en bois conservé dans la « couche culturelle humide », où des milliers d'objets en matériaux organiques autrement périssables, y compris en cuir et en tissu, ont également survécu.

Situé en République du Tatarstan, à la confluence des rivières Sviaga, Shchuka et Volga, le Musée archéologique du bois est aménagé dans l'île-village de Sviyazhsk, une réserve unique, consacrée à l'histoire, à la culture et à l'art dans l'environnement de la cathédrale et du monastère de l'Assomption, inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. La République du Tatarstan a financé cet investissement de 13,5 millions d'euros. Les textes de présentations sont rédigés en deux langues, en russe et en tatar.

L'architecture du musée est remarquablement adaptée au paysage. Construit sur les fouilles archéologiques mêmes, le musée propose une interprétation du site, exemple unique de ville médiévale en bois, de même que de ses méthodes de construction et de sa vie quotidienne. Faisant appel avec créativité à la technologie et au design, l'exposition occupe le périmètre des fouilles, et les présentations, qui mettent en valeur des objets quotidiens, des skis, un traîneau, des mouffles, abordent l'ensemble des aspects de la vie quotidienne du village. Point fort de l'exposition, un panorama animé de 21 mètres de long illustre la vie des Tatars à Sviyazhsk au XVII^e siècle. Le musée éclaire également la démarche scientifique de l'archéologie, montrant non seulement les fouilles, les différentes strates géologiques, les objets trouvés dans chacune d'elles et les méthodes de datation, mais aussi la restauration et la conservation des constructions et des objets en bois. L'exposition ingénieusement conçue suscite une impression de strates culturelles ondoyantes.



Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

UTCHEMSKY MUZEY Uchma Museum Uchma, Russian Federation

Located in Uchma, a small village along the banks of the Volga River, Uchma Museum brings together traditional wooden buildings from the region and animates them with stories and objects collected from local villagers. Working alone, Vasily Smirnov, a local craftsman and forester, moved, reassembled, and restored a 19th-century chapel and several wooden barns. In 2006, Elena Naumova moved from Moscow, 300 miles away, to join him. She began recording interviews with local inhabitants. The exhibitions within these buildings recall a lost agricultural way of life.

Most recently, they have created two highly original new exhibitions: "Old Women About Love", in an old barn, and "Holes and Patches", in an early 19th-century merchant's house, located along the main road, which served as a public school before closing in 2014. Gaining the confidence of elderly women in the neighbourhood, Elena Naumova succeeded in recording intimate testimonies about the conditions of life during the Soviet past. Those moving accounts are the basis for the "Old Women About Love" exhibition. Their precise and detailed descriptions create a kind of "anthropology of love" in a Soviet family. "Holes and Patches", an equally original concept, begins with the very practical need to repair cloth and clothes in a society where every scrap is precious, and ends with a metaphysical reflection – holes in memory and the need to repair relationships.

Uchma Museum succeeds in its mission to encourage empathy and the feeling of being a part of a larger world. Even after a short stay in Uchma, visitors have the rare feeling of having met two exceptional people who take the time for deep thought and encourage visitors to do the same.

UTCHEMSKY MUZEY Musée Uchma Uchma, Fédération de Russie

Le musée d'Uchma, petit village bâti sur les rives de la Volga, regroupe des habitations régionales traditionnelles en bois et les fait revivre grâce aux récits et objets recueillis auprès des villageois. Travaillant seul, Vasily Smirnov, un artisan et sylviculteur de la région, a déplacé, réassemblé et restauré une chapelle du XIX^e siècle ainsi que plusieurs granges en bois. Il a été rejoint en 2006 par Elena Naumova, originaire de Moscou, à quelque 500 km de là. Celle-ci a mené des entretiens avec les habitants de la région et les a enregistrés. Les expositions présentées dans ces bâtiments évoquent un mode de vie agricole disparu.

Deux expositions très originales ont été organisées plus récemment : « L'amour selon les grands-mères », présentée dans une ancienne grange, et « Accrocs et rapiécages », dans une maison de commerçant du début du XIX^e siècle, située au bord de la route principale, qui a servi d'école publique jusqu'à sa fermeture en 2014. Ayant gagné la confiance des femmes âgées du voisinage, Elena Naumova a enregistré des témoignages intimes sur les conditions de vie pendant le passé soviétique. L'exposition « L'amour selon les grands-mères » a été conçue sur la base de ces témoignages émouvants, récits aussi précis que détaillés qui dressent comme une « anthropologie de l'amour » dans les familles soviétiques. Concept tout aussi original, « Accrocs et rapiécages » a pour point de départ la nécessité pratique de réparer tissus et vêtements dans une société où le moindre rebut est précieux, pour aboutir à une réflexion métaphysique sur les trous de mémoire et la nécessité de réparer les relations interpersonnelles.

Le musée d'Uchma réussit sa mission d'encourager l'empathie et le sentiment d'appartenir à un monde plus vaste. Après un séjour même bref à Uchma, on en repart avec le sentiment rare d'avoir rencontré deux êtres exceptionnels qui prennent le temps de la réflexion et invitent le visiteur à faire de même.

Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

TROYA MÜZESI Troy Museum Çanakkale, Turkey

The Museum of Troy features exceptional objects from the archaeological excavation of this Bronze Age city. The museum is located in a welcoming new building outside the city of Çanakkale, near to the site of Troy. The architect had a brilliant idea. With the play of light and shadow, which conveys the feeling of time passing, the building becomes a sun dial. The exhibition presents the history of the archaeological site through artefacts, multimedia, and interactives. It is innovative in the way that it addresses contemporary issues and connects past and present.

Integrated into the exhibition are questions of plunder, cultural property rights, ownership of heritage, repatriation, and national identity, among other issues. The exhibition also encourages visitors to consider how, with the distance of time, we make war into something beautiful when the reality is so brutal. It does so by comparing the Trojan War with the Battle of Gallipoli, which was fought near Troy millennia later.

Of the 700,000 visitors to the archaeological site each year, about 100,000 came to the new museum during its first twelve months of operation. The museum complements the archaeological site by deepening the visitor's understanding of Troy and its historical context. The museum also works closely with the local community. The nearby village offers cafés, bed and breakfast accommodation, handicrafts, and a chance to experience the country, the people, and their history.

TROYA MÜZESI Musée de Troie Çanakkale, Turquie

Le musée de Troie présente des objets exceptionnels mis au jour lors de fouilles archéologiques effectuées sur le site de cette cité de l'âge du bronze. Le musée est abrité dans un accueillant bâtiment contemporain situé à l'extérieur de la ville de Çanakkale, près du site de Troie. Grâce à un ingénieux jeu d'ombre et de lumière conçu par son architecte, le bâtiment devient un cadran solaire transmettant la sensation du temps qui passe. L'exposition présente l'histoire du site archéologique à travers des objets et des environnements multimédias interactifs. La présentation est novatrice dans son traitement des questions contemporaines et les relations qu'elle établit entre passé et présent.

Les questions du pillage, des droits de propriété culturelle, de la propriété du patrimoine, du rapatriement des trouvailles et de l'identité nationale, entre autres, sont intégrées à l'exposition. Le visiteur y est également encouragé à méditer sur le passage du temps qui nous incite à enjoliver la guerre, alors que la réalité est d'une brutalité extrême. C'est ce que propose la comparaison de la bataille de Troie avec la bataille de Gallipoli qui s'est déroulée plusieurs millénaires plus tard non loin de Troie.

Sur les 700 000 visiteurs qui se rendent chaque année sur le site archéologique, environ 100 000 d'entre eux sont venus voir le nouveau musée au cours de ses douze premiers mois d'activité. Complétant le site archéologique, le musée propose au visiteur une interprétation approfondie de Troie et de son contexte historique. Le musée travaille également en étroite collaboration avec la population locale. Le village voisin ne manque pas de cafés, de chambres d'hôtes et de boutiques d'artisanat où le visiteur peut découvrir le pays, ses habitants et leur histoire.



Special Commendation 2020 Mention Spéciale 2020

NATIONAL MUSEUM OF SCOTLAND Edinburgh, United Kingdom

The National Museum of Scotland is dedicated to the history of Scotland and its relation to the world. The museum recently completed a 15-year, £80 million renovation and refurbishment project. The adjacent Victorian building, which was inspired by the Crystal Palace, was restored to its former glory. In 2016, ten galleries devoted to decorative arts, design, fashion, science, and technology reopened. In 2019, the last three galleries, those dealing with East Asia, Egypt, and ceramics, were completed. Highlights from the museum's vast collection are now beautifully presented in these thematic galleries. Exquisite and intriguing objects are juxtaposed in surprising ways to delight, suggest new connections, and arouse curiosity. Objects are interpreted from multiple perspectives and enriched with interactive content. Visitors are even allowed to touch many things.

This museum declares: "Visit the world in one day"! Admission is free, and thanks to the new galleries and wide array of public programmes, the museum attracted 2.3 million people in 2018. The museum partners with major Edinburgh cultural and arts festivals, as well as with community organisations. These programmes attract 250,000 participants, in addition to the 60,000 schoolchildren. A key to the museum's success is consultation with visitors on the creation of the various galleries and programmes.

As part of National Museums Scotland, which has its origins in the 18th century, the National Museum of Scotland plays an important role throughout Scotland as a kind of "mother museum" for smaller Scottish museums, even for those on remote islands. This museum shows how a 19th-century, encyclopaedic museum can become a museum of the 21st century, a true "social centre of knowledge" that speaks eloquently to the contemporary visitor.

NATIONAL MUSEUM OF SCOTLAND Édimbourg, Royaume-Uni

Le National Museum of Scotland est consacré à l'histoire de l'Écosse et à ses relations avec le monde. Le musée a récemment achevé un programme de rénovation et de réhabilitation qui s'est étendu sur 15 ans pour un coût de 80 millions de livres sterling. Le bâtiment victorien adjacent, dont l'architecture s'inspire du Crystal Palace, a lui aussi retrouvé son lustre d'antan après des travaux de restauration. Dix galeries consacrées aux arts décoratifs, au design, à la mode, aux sciences et à la technologie ont rouvert leurs portes en 2016. Les trois dernières galeries, dédiées à l'Extrême-Orient, à l'Égypte et à la céramique, ont été achevées en 2019. Les objets saillants du vaste fonds de la collection du musée bénéficient désormais dans ces galeries thématiques d'une présentation remarquable. La juxtaposition originale de pièces aussi magnifiques que fascinantes ravit, suggère de nouvelles connexions et éveille la curiosité du visiteur. Les objets exposés sont accompagnés d'interprétations articulées sous différentes perspectives et enrichis de contenus interactifs. Le visiteur est même autorisé à toucher nombre de ces pièces.

« Visitez le monde en un seul jour ! » déclare le musée. L'entrée est libre et grâce à ses nouvelles galeries et à ses programmes publics très divers, le musée a attiré 2,3 millions de visiteurs en 2018. Il a noué des partenariats avec les principaux festivals culturels et artistiques d'Édimbourg, de même qu'avec différentes organisations locales. Ces programmes sont suivis par 250 000 participants, en plus des 60 000 scolaires qui y prennent part. Le musée doit son succès notamment aux consultations préalables des visiteurs sur la création des différentes galeries et leur programme d'exposition.

Membre de National Museums Scotland [Musées nationaux d'Écosse], dont les origines remontent au XVIII^e siècle, le National Museum of Scotland joue un rôle essentiel à travers toute l'Écosse, sorte de « musée mère » pour les petits musées écossais, même pour ceux des îles éloignées. C'est un exemple montrant comment un musée encyclopédique du XIX^e siècle a su évoluer pour devenir un musée du XXI^e siècle, un authentique « centre social de connaissances » qui parle avec éloquence au visiteur contemporain.







MEYVAERT.
SHOWCASES & MORE

event

**YELTSIN
CENTER**



Silletto Trust

European Museum Forum is a Charitable Company Limited by guarantee, registered in England and Wales, registration no 07243034, charity no 1136790, registered office World Museum Liverpool, William Brown Street, Liverpool L3 8EN

Le Forum européen du musée est une association bénévole à responsabilité limitée par garantie, enregistrée en Angleterre et au pays de Galles, n° d'inscription 07243034, association n° 1136790, siège enregistré World Museum Liverpool, William Brown Street, Liverpool L3 8EN